

الفصل الثاني عشر

الآلام بحسب إنجيل مرقس

٤١ : ٣٣ - ٤٥

الخوري يوسف فخرى*

مقدمة

في بحثه عن «lahot raga»، في كتابه «الإله المصلوب أساس اللاهوت المسيحي» يبرز يورغن مولتمان، اللاهوتي الألماني، الأهمية العظمى لحدث الجلجلة كما رواه مرقس البشير (١٥ / ٣٣ - ٤١). فيجد في شخص يسوع المصلوب كمال الوحي الإلهي وبالتالي تجلي ملة الرجاء المسيحياني لشعب الله وللأمم. وفي الواقع هذا ما يركّز عليه إنجيل مرقس فيعكس بنوع خاص، هم الكنيسة الأولى وهو الإيمان والإقرار بأن يسوع الناصري هو المسيح ابن الله (مر ١ / ١). والغاية من هذا الإقرار هي التشدد على ضرورة الكرازة بهذه الحقيقة الأزلية إلى الشعوب كافة ودعوتهم إلى الوليمة الإفخارستية والخلاص (مر ٦ / ٣٠ - ٨ / ١٠).

البحث في قصة الآلام حسب مرقس، في الفصلين ١٤ و ١٥، يدفعنا إلى التركيز على حدث الجلجلة الذي محوره يسوع المتألم والصارخ: «ألوى ألوى لما شبقوني؟» (مر ١٥ / ٣٤).

حدث الجلجلة هذا يتمحور حول آلام يسوع ويباور قمة الكرازة المرقسية. فيسوع المنazu على الجلجلة والذي يختضر خلال الثلاث ساعات المغمورة بالظلام (مر ١٥ / ٣٣) وساعة إشقاق حجاب

الهيكل (مر ١٥/٣٧)، نسمعه يطلق صرخة الرجاء: «ألوى ألوى لما شبقتاني»؟ والصرخة هذه تكشف عن حقيقة سر الوهية الأزلية فتذهب الأمم في شخص القائد الروماني الوثني، فيقلع عن وثنيته ويقرّ بإيمانه ومعرفته لله. وهكذا، في حدث الجلجلة، يتحقق قصد مرقس في اعتراف الأمم بأن يسوع هو ابن الله (مر ١/١).

حول هذه المركبات الخلاصية في هذا الحدث (مر ١٥/٣٣ - ٤١) سنحاول التوقف، حول أبعادها لاستقطاب أطراها البيبلية حسب مرقس فاصلدين النفاد من الحدث الأساسي إلى معانيه الكتابية وغاياته الكرازية.

أـ. البعد الأول: الظلام وحدث الجلجلة (مر ١٥/٣٣)

يتوقف مرقس عند إضطراب كوني يلزم يسوع على الصليب. يقع هذا الإضطراب ساعة اقتراب النهار من ظهرته: فإذا بظلام دامس يختيم على الأرض كلّها من الساعة السادسة حتى الساعة التاسعة. حدث كهذا لا يقرّه علم التغيرات الجوية، لا سيّما وأن الصليب حصل في زمن يُستبعد فيه مثل هذا التغيير وفي أسبوع يكون فيه القمر بدرًا. وطوارئ الخسوف والكسوف لا تشير إلى أي وثيقة علمية معاصرة أو قديمة تدل على إمكانية حدوثها. فما هي الظلمة التي قصدتها مرقس؟

إن الكلمة اليونانية «سکوتوس»^(١): الظلام، لا ترد في إنجيل مرقس إلا في حدث الجلجلة. غير أن الإنجيلي عندما يتحدث عن مجيء ابن الإنسان في آخر الأزمنة، يستعمل الفعل سکوتیزمای^(٢) للتغيير عن كسوف الشمس: «... في تلك الأيام، بعد ذلك الضيق، تظلم الشمس، والقمر لا يرسل ضوءه» (مر ١٣/٢٤). فالظلام يعبر عن حالة توحّي بالموت والعدم. هذا الإختبار نجده في سفر التكوين، في رواية الخلق الأولى^(٣) (تك ١/١ - ٤/٢)، حيث كان الظلام يغمر الأرض الخاوية الخالية (توهو بوهو) قبل بدء عمل الخلق. إن ظلام سفر التكوين هذا، ليس بغريب عن ظلام الجلجلة ولا عن مرقس الذي يفتح إنجيله بكلمة «أرخي»^(٤) = بدء (مر ١/١)، برشيت = في البداية أو في البدء (تك ١/١). فلقد أصبح ظلام الجلجلة كظلام سفر التكوين، الشاهد الأول على ولادة عالم جديد وخليقة جديدة.

والظلمام هو أيضاً، الضربة التاسعة التي حلّت بأرض مصر (خر ٢١/١٠ - ٢٩) وهيأت الضربة العاشرة وهي موت أبكار المصريين وتحرير شعب الله (خر ١١/١ - ١٠). فموسى الباسط يديه إلى السماء، نزولاً عند أمر إلهه، يجده ظلاماً على كل أرض مصر ولدة ثلاثة أيام (خر ٢١/١٠ - ٢٢). ويُسوع الباسط يديه على الصليب في صلاة خاشعة («ألوى ألوى لما شبقتاني؟»)، يغمر الجلجلة وكل الأرض بالظلمام ولدة ثلاثة ساعات (مر ١٥/٣٣). فإن كان ظلام الخروج قد أدى إلى قتل أبكار المصريين (خر ١١/١٠ - ١٤) وتحرير شعب الله (خر ١٤) وبالتالي أدى به إلى عبادة الله الحق، ظلام الجلجلة أيضاً، أدى إلى قتل بكر الآب، وبقتله تم نصر الخلقة الجديدة على العدم وظلام الموت وحملها على عبادة الله بالروح والحق وإنجاد يسوع بكر الآب. ولكن بين يسوع الجلجلة وموسى الباسط يديه إلى السماء علاقة أعمق وأفاق أوسع، فحضور موسى - سفر الخروج في شخص يسوع على الجلجلة يتبعه كلام عن النبي إيليا: «فقال بعض الحاضرين: إنه ينادي إيليا» (مر ١٥/٣٥). هذا يدعونا ألا نفصل حدث التجلي عن حدث الجلجلة (مر ٩/٢ - ١٠). ولكن كيف نوقي بين نور جبل التجلي وظلام الجلجلة؟ إن صاحب المزامير ينشد: «الرب قد ملك فلتبتهم الأرض» (٩٧/١). ويزيد^(٥): «النور والظلمام يحيطان به» (مز ٩٧/٢).

للظلمام دور هام في الكتب النبوية، فهو علامة من علامات الأزمة الأخيرة، وهو ينبيء بحلول «يوم الرب العظيم»، يوم الإفتقاد وبدء الزمن الإسكاتولوجي. فالظلمام هو ساعة الدينونة المعلن عنها في عاموس النبي: «في هذا اليوم، يقول الرب، سامر الشمس أن تغيب في وضح النهار فيغمر الظلماً الأرض ساعة الظهر... سأجعل الحداد في البلاد كما لموت إبن وحيد وتكون نهاية كيوم مملوء مراة» (عاموس ٨/٩ - ١٠). ظلام سكوت الله وظلام غياب الله. هذا الظلماً يعبر عنه الكتاب بهذه الصرخة التي يطلقها يسوع من أعلى الصليب: «ألوى ألوى لما شبقتاني؟» هذه الكلمات تفتح المزمور ٢٢ الذي ينتهي بنشيد النصر: «سأبشر باسمك أخوتي وفي وسط الجماعة

أسبحك. للرب تحيا نفسي وإيابه تعبد ذريتي» (مزמור ٢٣/٢٢ و ٣٠). ولكن هذا النصر لا يظهر إلا ساعة القيامة. هذه الساعة هي بالنسبة لمرقس، ساعة الظلام، ولا يجب أن تخفف من مرماها. هي الساعة التي جاء فيها الذي أراد نفسه خادماً وخادماً متواضعاً فشرب حتى الثمالة كأس خطيئة البشرية (أشعيا ٣/٥٣ - ٩).

بـ- البعد الثاني: إيليا المنتظر على الجلجلة (مر ١٥/٣٥ - ٣٦)

إن بعض الحاضرين عند الصليب سمعوا يسوع ينادي إيليا الذي يتظروننه آتياً في آخر الأيام. ققام واحد من الحاضرين بحركة شفقة، وقد اسفنجة مملوءة خلاً للمصلوب (مر ١٥/٣٦). ضحك الآخرون، لأنهم لم يفهموا معنى الكلمات التي تلفظ بها يسوع فاستنتاجوا أنه يدعو إيليا لمساعدته. رأوا في هذه الصرخة آخر اقرار ضعف عند هذا المسيح المزعوم. إن مهمة إيليا على الجلجلة هي مهمة الإنقاذ، لأن التقليد اليهودي يرى فيه العضد للبائسين والمذموم أن يأتي قبل يوم الرب العظيم كما يقول النبي ملاخي: «هاءنذا أرسل اليكم إيليا النبي قبل أن يأتي يوم الرب العظيم الرهيب» (ملا ٣/٢٣). إن وجود إيليا على جبل الجلجلة وقت نزاع يسوع، هو علامة حلول يوم الرب وبدء الأزمة الأخيرة. ولكن لحضور إيليا على الجلجلة مفهوم آخر. فهذا الحضور يُذكر في الساعة التاسعة (مر ١٥/٣٤)، ساعة الصلاة عند اليهود وتقديم ذبيحة المساء (أعمال ١/٣؛ ٣/١٠ و ٣٠)، وهو يحول أنظارنا من إيليا المنتظر إلى إيليا جبل الكرمل (١ ملوك ١٨) حيث يتحدى بذبيحته الله الأوّلان (بعل) وكهنته.

هناك، على جبل الكرمل، يكتشف إيليا عن غيّ وضلال عبادة الإله المصنوع، ويهدي عباده إلى معرفة الإله الحقيقي فيصرخون بملء أفواههم: «الرب هو الإله، الرب هو الإله» (١ ملوك ١٨/٣٩). وعلى الجلجلة، يجدد يسوع حدث ذبيحة الكرمل، إذ إنه بتقدمة ذاته لأبيه كفاره عن العالم أجمع، كشف عن ضلال الشعب المختار وأظهر الحقيقة للأمم، فاعترفت به في شخص القائد الروماني الوثني مخلصاً وفادياً (مر ١٥/٣٩).

ج - بعد الثالث: إنشقاق حجاب الهيكل (مر ٣٤ / ١٥)

تُخبر نصوص الآلام عند الإزائيين، أن حجاب الهيكل الذي يمحب قدس الأقدس ويختفيها عن الأعين، والذي يصفه بدقة المؤرخ اليهودي يوسيفوس في كتابه «حرب اليهود»، قد انشق في وسطه عندما لفظ يسوع الروح. لمعرفة أبعاد هذا الحدث، يجب توضيح نقطتين أساسيتين. أولاً: دور الهيكل في إنجيل مرقس. ثانياً: استعمال الفعل اليوناني سخِيزو^(٦): إنشق أو إنشطر.

أولاً: دور الهيكل في إنجيل مرقس

يعتبر مرقس أن هيكل أورشليم هو بيت الرب (مر ١٧ / ١١) والمكان المقدس (٤٩ / ١٤)، ولكن سيأتي يوم لن يبقى فيه حجر إلا وينقض (١٤ / ١٣): لقد كان عقيماً ولم يعط ثمراً. هذا ما عنه يسوع في مثل التينة اليابسة (مر ١١ / ٢٠ - ٢٥). وقبل الدخول في الآلام، جلس يسوع في جبل الزيتون وحدّث تلاميذه عن خراب الهيكل (مر ٢ / ١٣). وخلال محاكمته أمام عظيم الكهنة، اتهم يسوع على دفعتين بأنه سيهدم الهيكل المصنوع بالأيدي وبعد ثلاثة أيام يبني هيكلًا آخر غير مصنوع بالأيدي (مر ١٤ / ٥٨). وعلى الجلجلة، كان المارون يهزّون به قائلين: «يا هادم الهيكل وبانيه في ثلاثة أيام» (مر ١٥ / ٢٩). فكان الجواب: إنشقاق الحجاب من أعلى إلى أسفل، أي إن النبوة تحفقت، لأن الهيكل قد نُقض وليس لقضه قيمة، ومن واجب كل يهودي أن يفهم هذا الحدث كحكم من الله. كما لا بد لكل مؤمن من أن يرى فيه ما رأته الرسالة إلى العبرانيين: أصبح الدخول إلى الأقدس منذ اليوم مسموحاً به لجميع المؤمنين بواسطة يسوع المسيح. ويمكننا أيضاً أن نزيد: إنشقاق الحجاب هو هدم الفكرة القديمة التي كانت تفصل بين المقدس وغير المقدس، بين شعب الله والأمم. (عب ٩ / ١ - ١٤؛ ١٩ / ١٠ - ٢٢). في هذا الصدد، يتحذّث الكتاب المنحول «وصيات الآباء الإثني عشر»، في وصية لاوي فيقول: إن

إنشقاق الحجاب هو نهاية الهيكل، وإن الرب الساكن في قدس الأقدس قد ترك أورشليم وتبدد وراءه الشعب اليهودي. وتتحدث وصية بنiamين عن النبي، الإبن الوحيد الذي سيزور أورشليم، وهناك يُهان ويُعلق على شجرة، فينشق الحجاب ويغادر روح الرب الهيكل ويسكن ما بين الأمم.

إن انشقاق حجاب الهيكل يدحض سخرية المارين (مر ٢٩/١٥)، ويثبت ما قاله شهدو الزور: «سأهدم هذا الهيكل... وأبني آخر» (مر ١٥/٥٨). وساعة ذاق يسوع العذاب وهو الصلب والسخرية وأرسل صرخته إلى الآب صلاة ملؤها الرجاء («ألوى ألوى لما شبقتاني»؟)، وسأله أن يحكم بين ذبيحته على الصليب وذبائح الهيكل، وبين الهيكل المصنوع بالأيدي والهيكل الغير مصنوع بالأيدي، خرج الرب عن صمته، وشق حجاب الهيكل معلناً بذلك نهاية المصنوع بالأيدي ودالاً على أن أرضه ستكون مسكنًا للأمم.

كان لا بدّ لهذا الهيكل بوجهه القديم وكيانه المادي المصنوع بالأيدي، أن يسقط ليقوم الهيكل غير المصنوع بالأيدي. وهذا التحول في الهيكل (خراب - بناء) نراه متجلساً في شخص عبد - يهوه المتألم. فترجموم يوناتان لأشعيا (أش ١٣/٥٣ و١٥) يرى في عبد - يهوه المتألم، المسيح العتيد، وهذا العبد المتألم سيذوق العذاب والآلام، ثم يبني الهيكل من جديد ويعرف المجد والقيامة.

تحدث يسوع عن خراب الهيكل في مناسبات عدّة أثناء حياته التبشيرية. ففي حديثه الأخير (مر ١٢/١٣)، أكد أنه يجب أن يبشر بالإنجيل في كل الأمم، وفي آخر إنجيله، يرسل تلاميذه إلى كل الشعوب (مر ١٥/١٦). وهذا ما يبغيه يسوع في مثل الكرامين القتلة (مر ١١/١ - ١٢) ومثل التينة اليابسة (مر ١١/٢٠ - ٢٥). ففي كلتا الحالتين، يطلب يسوع ثمراً فلا يجد. لهذا يسلّم رب الكرم كرمه إلى فعلة آخرين (مر ٩/١٢): «من عند الرب كان ذلك وهو عجيب في عيوننا» (مزמור ١١٨/٢٢ - ٢٣).

ثانياً: الفعل «سخیزو» في إنجيل مرقس

يعني هذا الفعل إنشق أو إنطر. لا يستعمله مرقس إلا مرة واحدة خارج قصة الآلام، وبالتحديد في اعتماد يسوع (مر ٩/١ - ١١)، حيث انشقت السماوات وهبط الروح القدس في شبه حامة واستقر فوق رأس الإبن الحبيب. في الترجمة السبعينية نجد هذا الفعل في ذبيحة إسحق (تك ٢٢/٣) حيث يشقق إبراهيم الخطب ليقدم ابنه قرباناً لله. أليست ذبيحة الإبن الوحيد إسحق مقدمة لذبيحة الإبن الوحيد على الصليب؟ فالتقليد الكنسي وأباء الكنيسة يرون في ذبيحة إسحق الذي حمل الخطب وصعد وأبوه إلى الجبل ليقدم ذبيحة الله، مقدمة لسر الفداء الذي تجلّى في الإبن الوحيد الذي حمل صليبه وصعد إلى جبل الجلجلة ليكون ذبيحة للأب السماوي.

ونجد هذا الفعل أيضاً في سفر الخروج، في رواية عبور بحر الأحمر (خروج ٢١/١٤) حيث أرسل الرب ريحًا شديدة طوال الليل، فشق البحر ودخل شعب الله في وسطه بأقدام ثابتة. إن هذا يدعو إلى قراءة حديث الجلجلة في جو فصحي وضمن إطار سفر الخروج.

يوم اعتماد يسوع انشقت السماوات. ويوم موته إنشق حجاب الهيكل. فهل وجود الفعل «سخیزو» في هذين الحديثين صدفة أدبية أم إستعمال له مغزى لاهوتى؟ إن يسوع قد أعلن سابقاً في جوابه على إبني زبدي يعقوب ويوحنا قائلاً لهم: «اتستطيعان أن تشربا الكأس التي سأشربها، أو تقبلَا المعمودية التي سأقبلها» (مر ١٠/٣٨)؟ هذا تأكيد صريح بأن يسوع يتضرع للمعمودية ثانية على الجلجلة. ففي المعمودية الأولى شهد الآب للإبن، وفي المعمودية الثانية شهد الإبن للأب، وشهد القائد الروماني للإنسان الجديد. في الترجمة السريانية^(٧) لإنجيل مرقس، نرى الفعل «سخیزو = صطر» يُستعمل في رواية حاكمة يسوع: مزق عظيم الكهنة ثيابه لأنه سمع يسوع يجذف حين أجاب: «أنا هو، وسوف ترون ابن الإنسان جالساً عن يمين القدير وآتياً في غمام السماء» (مر ١٤/٦٣). إن تمزيق عظيم الكهنة ثيابه الكهنوتية لهو مقدمة

لتمزيق حجاب الهيكل، وبالتالي لتمزيق كهنوت العهد القديم الذي كان عميقاً. إن وجود الفعل «سخیزو» في حدث الجلجلة، يجعلنا نرى في يسوع المصلوب، ذبيحة إسحاق وعبرور بحر الأحمر، والعماد في نهر الأردن وتمزيق ثياب الكهنوت القديم. هذه اللوحات الكتابية الأربع، تجد في شخص يسوع على الجلجلة الرمز والغاية، وتحقيق النبوات، وبداية عهد جديد حيث يُعبد فيه الرب بكهنوت جديد.

د- ثمرة إنشقاق حجاب الهيكل: إيمان القائد الروماني (مر ٣٩ / ١٥)

تنهي حادثة الجلجلة بانشقاق حجاب الهيكل واعتراف القائد الروماني بالوهية يسوع: «كان هذا الرجل ابن الله حقاً» (مر ٣٩ / ١٥). هذا الإعتراف هو بمثابة جواب على سؤالين: الأول طرحوه عظيم الكهنة على يسوع قائلاً: «أنت المسيح ابن المبارك؟» فأجاب يسوع: «أنا هو» (مر ١٤ / ٦١ - ٦٢). والثاني طرحوه عظماء الكهنة والكتبة حين هزوا بيسوع قائلين: «خلص غيره من الناس ولا يقدر أن يخلص نفسه، فلينزل الآن المسيح ملك إسرائيل عن الصليب لنرى ونؤمن» (٣١ / ١٥ - ٣٢). إن اعتراف القائد الروماني بالوهية يسوع، يشكل الهدف الأساسي للكرazaة المرقسية التي تبدأ بهذه الآية: «بدء إنجيل يسوع المسيح ابن الله» (مر ١ / ١). وهذا الإعتراف هو اختصار لكل الإعترافات في إنجيل مرقس: في العماد، يعترف الآب بالوهية الإبن (١١ / ١)، في التجلی أيضًا (٧ / ٩)، وعلى دفعتين تعرف الأرواح الشريرة بالوهيته (١١ / ٣ و ٧ / ٥)، ولكن على الجلجلة، وهي المرة الأولى والأخيرة في إنجيل مرقس، يعترف رجل وثنى (غير يهودي) بالوهية يسوع. لقد آمن دون أن يشهد آية أو يطلب آية (مر ٣٢ / ١٥)، آمن متأثراً بسخاء وسمو اتصف بهما موت يسوع على الصليب. إن القائد الروماني، يمثل هنا عالم الوثنين. وأيا كان معنى تسمية «ابن الله» على لسان أحد الوثنين، فإن مرقس يرغب أن نرى فيها فعل إيمان المسيحيين الذين أتوا من الوثنية. إيمان القائد الوثنى يعني أن قصة يسوع لم تنته بالموت، بل انطلقت أقوى وما تزال، وأن مجده الرب الساكن في هيكل

أورشليم وسط شعبه قد غادر مكانه دون عودة واستقر ما بين الأمم كما سبق وتنبأ حزقيال النبي (حز ١ - ٣).

خلاصة

إن آلام يسوع تولف المحور الرئيسي للكرازة المرقسية، إذ فيها يكشف يسوع عن سر الوهيته. فإن إعلانه أمام المجلس الذي يحكم عليه بالموت بأنه ابن الله (مر ١٤/٦١ - ٦٢) واعتراف القائد الروماني بهذا السر (مر ١٥/٣٩)، يلتقيان بما أوحاه الله عند العمودية والتجلي (١١/١ و٧/٩)، ويؤيدان عنوان الإنجيل، وهو أن يسوع هو المسيح وإبن الله. وفي أثناء ذلك كُتمت أفواه الشياطين عن الكشف الخبيث للأسرار (٢٤/١، ٣٤ و٣١/١١) وأُسكنت التلاميذ عن إعلان إيمانهم باليسوع (٢٩/٨)، إذ لا يمكن كشف معنى تلك الأقوال قبل آلام المسيح وموته، فاعلان هذا السر الإلهي محفوظ ليوم الجلجلة والقيمة.

لقد أصبحت الجلجلة، ليس فقط محور الآلام، بل محور خلاص البشرية المتتجدة. أصبحت سفر تكوين خلقة جديدة، سفر خروج شعب الله وهيكل الرب الجديد حيث تعبده الأمم والشعوب كافة بالروح والحق وبكهنوت أزي. هذه هي مشيئة الآب: أن يشرك العالم الجديد بمجدده. فلقد دعى البشرية، بواسطة إبنه الوحيد إلى التجدد. في يوم العمودية قدم الآب إبنه للعالم (١١/١)، ويوم التجلي دعى العالم إلى سماع بشارة الإبن (٧/٩) ويوم الجلجلة، لبت الأمم هذه الدعوة فاعترفت بيسوع إبن الله.

الحواشي

Skotos (١)

Skotizomai (٢)

(٣) ترتبط بالتقليد الكهنوتي

arché (٤)

(٥) مز ٩٧ هو مزمور ملوكى (ينشد الملك) ونهبوي (يدل على نهاية العالم).

Schizô (٦)

(٧) فشيطتو أي البسيطة.

* الخوري يوسف فخرى. ولد سنة ١٩٥٦ في بشري.

دبلوم في الكتاب المقدس من المعهد الكاثوليكى في باريس.

أستاذ الكتاب المقدس في معهد القديس أنطونيوس، كرم سده (ال لبنان الشمالي).